

موسیٰ مصمم
نہیں مل
اگر اس کے بیچ
پہلے سے ہیں
سب سے پہلی
باقی آئندہ

خود افشاں

قیمت سا بیانیہ بالمحصلہ میر
حقیقی نور وہ تھا جو دنیا میں آ کے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے
قیمت سا بیانیہ بالمحصلہ میر

نمبر ۲۲ - جلد ۸

لودیانہ ۲۴ مئی ۱۸۵۷ء

قیمت فی پرچہ پائی

گلدستہ اخبارات

کابل اور جلال آباد کے مابین لشکر انگریزی اور غازیوں نے
۱۹ مئی کو لڑائی ہوئی جو پوری سو غازی مارے گئے ایدھو سے
۱۰ آدمی قتل ہوئے = غازیوں کے گرد پھر افغانستان
میں جمع ہوئے لگے ہیں = جلال آباد کے گرد نواح میں
پہلے جیسا اس نہیں ہے = فرقہ شنواری نے بھر بنیاد
پر کمر باندھ لی ہے = فرقہ نوگاری کے لوگ صلح کے خواہان
ہیں = بدخشان کا خدو بالکل دور ہو گیا اور میر باخان
سرختر گرفتار کیا گیا = سوئی خان اب غزنی میں گیا ہے
سرور عالم خان جو غزنی سے کابل میں آیا ہے بیان کرتا
ہے کہ مخالف فرقہ کے سرگروہ ابھی تک غزنی میں موجود
ہیں = تمام مفضل باب جو پور میں ہزدہ ہندوستان
کی طرف روانہ کیا جائیگا = سلطان روم اپنی دھندلانی

کا نرہ چھا چاہتے ہیں = مستوفی حبیب اللہ خان جو
دو کشتیوں پر سوار تھا قید ہو کر ہندوستان کی طرف آ رہا
ہے = ایوب خان ہرات میں قیدیوں کے طور پر رہتا ہے
اور افغانی فوج نہایت ظلم و فساد ہی ہرات کے گرد نواح
میں کر رہی ہے = حنفیہ و کلمہ فرقہ ہندوستان کے
جلسہ پارلیمنٹ میں صاف فریاد کیا کہ جنگ افغانستان
جب تک ہمارا مطلب پورا نہ ہو رہا جاری رہیگا = ہندوستان
کے نئے وائسرائے ام رسی کو سکندریہ میں داخل ہونے
نےھے اور اسیر و ہندوستان کی طرف روانہ ہو گئے =
قیاس کیا جاتا ہے کہ جنرل لبرٹس صاحب کی فوج دس ماہ
تک واپس نہ ہوگی = چہلم میں جو سوار ابھی مابھویں
رسالہ کے واپس آئے ہیں ان کے گھوڑوں کا ہتھال
ہو کہ دم بکڑے دم بکڑا ہے = کابل میں دو حقیر تیس
ہو کر ان کا کام کر رہی ہیں = ملکہ روس کو اب صحت ہوئی چلی
ہے = بلیک برن کے ۵۰ ہزار جولاہوں نے اپنا کام
بند کر دیا ہے = جو تہذیب خاں ملک ایران کی بابت

پارلیمنٹ میں پیش ہو گئی وہ اسناد و خط پر محدود ہو گئی =
ملّا فقیر حسین ہر ہی ملا علی کے اہل جلال آباد کے
راگینہ کرنے پر کمر باندھیں تھی بھاگ گیا ہے = پکڑو =
علی گڑھ کا چمکے ہمارا بچے ہفتہ ہر شے کے لئے
لندن کو گئے ہیں = روسی لوگ برہما کو ترغیب سے
رہے ہیں کہ ہمارے بھروسہ پر چین سے بھاڑے =
خونی کی خبر دے معلوم ہوا کہ عالم خان زندہ ہے = خبر یہ
کہ شاہ چین نے دس ہزار لاکھ کے لئے کئے فوج
کشی کی ہے = وار جنگ میں ہفتہ گزشتہ کے اندر خوب
بارش ہوئی = انجمن ان موجودہ کابل کے نام احکام جاری
ہو گئے ہیں کہ جب قدر تم نے قلعہ دیچ گراے ہیں ان کا شمار
لکھو = علاقہ ترین کے غلزویوں نے عبدالرحمان
خان کے پاس لکھا ہے کہ ہم تمہارے فرمانبردار رہیں گے
سفیر ان شاہان مظاہر نے ایک یادداشت مجموعہ
در بارہ شکلات واشنگٹن کے بملا حفظ کو نمٹ کر
پیش کی ہے =

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
LION
MADE IN JAPAN

نور افشاں

۱۰۰
ہم امید کرتے ہیں کہ اس آخری دھمکی سے شاید ترک اپنے دھرم کو دھرم کو رکھنے لگا دینگے ورنہ یقیناً کامل ہر کہ سلطان روم کا زور جو کس قدر باقی ہے وہ مطلع پور سے جانا رہیگا۔ بلکہ کچھ عرصہ بعد دنیا ہی سے رحلت کر جائیگا +

صاحب بیول اینڈ مٹری گزٹ فرماتے ہیں کہ جس حال میں لشکر انگریزی کی کابل سے ہندوستان میں واپس لے کر تیار ہو رہی ہے اور پھر سرکار نے لکھا ہے کہ جب تک افغانستان کا کوئی قوی حاکم مقرر نہ ہو لیگا تو لشکر ہرگز واپس نہ جائیگا تو اس سے ہم پہنچہ نکال سکتے ہیں کہ عبدالرحمان خان کو سرکار نے قوی حاکم تصور کیا ہوگا۔ اور یہ یقین ہے کہ سردار عبدالرحمان خان ان شرائط کو منظور کر چکا ہو گا جو ہماری سرکار کی طرف سے پیش ہوئیگی۔ اور یہہ شرائط کچھ مشکل نہیں ہیں۔ کہتے ہیں کہ وہ ان سب سے تلخ گوئی کو ہضم کر چکا ہے نیز قندھار کا کابل سے علیحدہ ہونا اسے منظور کر لیا ہے اور یہہ بھی کہتے ہیں کہ سردار عبدالرحمان خان ماہ حال کے آخر تک شہر کابل میں پہنچ جائیگا +

دیکھیں ان معاملات کا انجام کیا ہوتا ہے +
اخبار ٹائمز آف انڈیا مطبوعہ ۱۰ مئی کے ایک مضمون میں لکھا ہے کہ سرکار کو چاہئے کہ اس شخص زبان کے بند کرنے کی تجویز کرے جو بازار وغیرہ مقامات میں بعض موقع پر استعمال کی جاتی ہے۔ اس میں یہہ بھی لکھا ہے کہ اس شخص کلمات جو اخبار میں درج نہیں ہو سکتے نہ صرف بورڈوں و جوانوں کی زبان ہی سے سننے میں آتے ہیں بلکہ کم عمر لڑکے و لڑکیاں بھی بولتے ہیں + ہم اس رائے کو تسلیم کرتے ہیں کہ ضرور کوئی ایسا قانون جاری کیا جائے کہ جس سے شخص کلمات کے انشاء کی

نور افشاں
۱۰۰
ہم امید کرتے ہیں کہ اس آخری دھمکی سے شاید ترک اپنے دھرم کو دھرم کو رکھنے لگا دینگے ورنہ یقیناً کامل ہر کہ سلطان روم کا زور جو کس قدر باقی ہے وہ مطلع پور سے جانا رہیگا۔ بلکہ کچھ عرصہ بعد دنیا ہی سے رحلت کر جائیگا +

صاحب بیول اینڈ مٹری گزٹ فرماتے ہیں کہ جس حال میں لشکر انگریزی کی کابل سے ہندوستان میں واپس لے کر تیار ہو رہی ہے اور پھر سرکار نے لکھا ہے کہ جب تک افغانستان کا کوئی قوی حاکم مقرر نہ ہو لیگا تو لشکر ہرگز واپس نہ جائیگا تو اس سے ہم پہنچہ نکال سکتے ہیں کہ عبدالرحمان خان کو سرکار نے قوی حاکم تصور کیا ہوگا۔ اور یہہ یقین ہے کہ سردار عبدالرحمان خان ان شرائط کو منظور کر چکا ہو گا جو ہماری سرکار کی طرف سے پیش ہوئیگی۔ اور یہہ شرائط کچھ مشکل نہیں ہیں۔ کہتے ہیں کہ وہ ان سب سے تلخ گوئی کو ہضم کر چکا ہے نیز قندھار کا کابل سے علیحدہ ہونا اسے منظور کر لیا ہے اور یہہ بھی کہتے ہیں کہ سردار عبدالرحمان خان ماہ حال کے آخر تک شہر کابل میں پہنچ جائیگا +

دیکھیں ان معاملات کا انجام کیا ہوتا ہے +
اخبار ٹائمز آف انڈیا مطبوعہ ۱۰ مئی کے ایک مضمون میں لکھا ہے کہ سرکار کو چاہئے کہ اس شخص زبان کے بند کرنے کی تجویز کرے جو بازار وغیرہ مقامات میں بعض موقع پر استعمال کی جاتی ہے۔ اس میں یہہ بھی لکھا ہے کہ اس شخص کلمات جو اخبار میں درج نہیں ہو سکتے نہ صرف بورڈوں و جوانوں کی زبان ہی سے سننے میں آتے ہیں بلکہ کم عمر لڑکے و لڑکیاں بھی بولتے ہیں + ہم اس رائے کو تسلیم کرتے ہیں کہ ضرور کوئی ایسا قانون جاری کیا جائے کہ جس سے شخص کلمات کے انشاء کی

کوشش ہو جاوے کیونکہ جیسا وہ شخص جو کہ بازار میں کچھ بڑی مٹی وغیرہ لوگوں پر پھینکتا رہتا ہے سزا کے لائق ہوتا ہے ویسا ہی وہ شخص جو اپنے دلکی بجات نکال کر دوروں کے کانوں و دلوں میں بھڑا چاہتا ہے سزا جب سزا دی بلکہ زیادہ سزا کے لائق ہے۔ لیکن جب یہہ قانون جاری کیا جاوے تو چاہئے کہ اس قانون میں کوئی دفعہ ایسی بھی لکھی جاوے کہ ان انگریزوں اور جھوٹے عیسائیوں کو بھی سزا ہوگی جو بازار میں قسم کھاتے و دشنام وغیرہ دیا کرتے ہوں استعمال میں لاتے ہیں۔ مگر ہم ساتھ ہی اسکے یہہ جملے دیتے ہیں کہ ایسے قوانین سے مذہب اولاد پیدا نہیں ہوتی کیونکہ جب تک انسان کا دل جو بذاتہ پاک و نجس ہے سر فویدانہ ہووے تو اپنی جلی عادت کو ظاہر کر دینگا۔ کیا ٹائمز آف انڈیا کے نامہ نگار صاحب واقف نہیں ہیں کہ ہندوستان کے مذہب حکام نے اپنی تہذیب کو کہانے چمک کیا۔ ہاں ہم سچ کہہ سکتے ہیں کہ وہ پاک دلی اور پاک زبانی جبکی وہ خواہش کرتے ہیں انسان کو تبتی ہو کر جبکہ پسران لاوے کہ جننے گالیاں لکھا کر گالیاں نہیں دین بلکہ اپنے قانونوں کے لئے بھی دعا خیر کی +

صاحب اخبار لکھنؤ وینس فرماتے ہیں کہ بعض مقامات کا ملک کے معلوم ہوا کہ مصر کے مذہب اس قدر خضہ ہو گیا ہے کہ کچھ امید نہیں رہی کہ وہ ادا ہو سکے چنانچہ اسکا دیوالہ نکل گیا اور تاحال مصر کی ناداری کا انتظام ہو رہا ہے۔ اس پنجایت میں جو دیوالہ کا انتظام کر رہی ہے سات آدمی ہیں جنہیں دو انگریز و دو فرانسیسی ایک جرمنی۔ ایک ہسپانیک باندے۔ ایک اٹلی کا مفصل حالات اسکے ابھی تک ہکو معلوم نہیں ہوئے مگر سودیت کم کیا جا دینگا اور بڑی بڑی تھیں لکھ کر دی جائیگی +
شاید اسی قسم کا انتظام سلطنت روم کے لئے بھی کیا جا دینگا

معلوم نہیں کہ پنجایت مبارک کے راجہ کے پیشتر ہی انتظام میں ہونے لگا تھا یا بعد ازاں

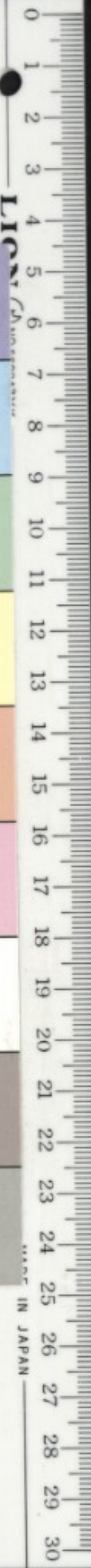
تفسیر الافرہام و افع الاوام

فصل ثانی در بیان تشابہات قرآنی

وافع ہو کہ دین اسلام میں بہترین فرقہ ہیں کہ جنکے خیالات
 فروغ و اصول میں مختلف ہیں اور ان کے عقاید غیبی اور
 قواعد دینی میں ہزار ہا قسم کے اختلاف ہے جس سے کہ کبھی
 موافقت و مطابقت ایک سامحال ہو جو دباری اور صفات
 خدائی میں نہ تو متفق ہیں اور نہ ایک دوسرے کی حقیقت
 کے قابل ہیں اگر ایک فرقے کے لوگ خدا کی ذات کو اسکی
 صفات سے غیر کہتے ہیں تو ان کے مقابل میں فرقہ دوم
 کے لوگ صفات کو عین ذات بیان کرتے ہیں اگرچہ انکے بیان
 یہاں پر بے موقع ہو مگر تو بھی مناسب مقام دیکھ کر کچھ نشاہ
 کیا جاتا ہے اول فرقہ اول تنہا جماعت کا ہے کہ جو خدا کی
 ذات کے سوا اسکی صفات کو بھی قدیم و ازلی اور متحد الذات
 اور ملحق فی الذات مانتے ہیں اور بعض انہیں صفات کو غیر
 ذات و حادث مخلوق جانتے ہیں پس جو لوگ کہ صفات
 الہی کو عین ذات مانتے ہیں وہ وحدت الوجود کے قابل
 ہیں حالانکہ صفات کو عین ذات قبول کرنے سے وحدت
 قائم نہیں رہ سکتی ہر اس لئے اہل تصوف نے وحدت
 فی الکثرت کا اقبال کیا اور محض وحدت الوجود سے انکار
 کیا کیونکہ جب صفات کو عین ذات تسلیم کیا جائیگا تو ذات
 و صفات میں فرق نہ رہیگا اور تعدد و صفات دلالت کرتا ہے
 تعدد و وجود پر پس صفات کا غیر معدود ہونا کتب اسلامیہ
 سے ثابت ہوتا ہے پس اس حال میں کثرت الوجود ثابت ہوئی
 حالانکہ کثرت وجود مانع شخصیت ہے اور یہہ حال منہج الوجود
 ہے ہر حال جو لوگ کہ خدا کی ذات میں صفات کو قدیم و خالق

یا عین ذات مانتے ہیں وہ کثرت فی الوجود سے ہرگز منکر
 و منکر نہیں ہو سکتے ہیں مجبوراً انکو ہمہ دست اکثریت
 فی الوجود کا قایل ہونا پڑتا ہے اور خدا کی ذات کو ہر ایک
 شے میں جلوہ گر مانکر خدا کو ہمہ جا و مقام من حیث الذات
 حاضر و مروجہ جانتے ہیں ان کے نزدیک کل کائنات کا
 وجود ظاہری خدا کی اصلی ذات کا عکس و سایہ ہے یعنی کل
 موجودات خدا کی ذات کا پرتو ہے وہ لوگ خدا کی ذات
 میں موجود قرار ہوتے ہیں خدا کے نام کا ذکر اور اس کی
 مشق زبان و دل سے کرتے ہیں اور مراقبہ میں
 خدا کے ساتھ بذریعہ مشہ ملا فی ہوتے ہیں اور پڑتی ہستی
 کو خدا کی ہستی میں فنا کر کے خیال میں بعض کو یہ خیال
 پیدا ہوتا ہے کہ ہم خدا کی ہستی میں فنا ہو کر فنا فی اللہ اور
 بقایا اللہ کے درجہ کو پہنچ جائینگے اس خیال کے قائل الہین
 طہر نیری اور ملا منصور ہونچکر کلامہ النسخ زبان پر لائے
 اور آخر کو منزل مقصود تک پہنچ گئے پھر اہل سنت
 و جماعت کے لوگ خدا کی صفات کو غیر ذات اور مخلوق
 بھی کہتے ہیں مگر صرف صفات ثلاثہ کو قدیم و متحد الذات
 مانتے ہیں یعنی علم و ارادہ اور قدرت کہ ان صفات ثلاثہ
 کو ذات میں وہ خصوصیت ہے کہ جسکا ہونا نہایت واجبہات
 سے ہے کیونکہ جس ذات میں علم و قدرت و ارادہ نہ پایا جائیگا
 وہ ذات کامل خالق و مالک نہیں قائم ہو سکتی ہر حال میں
 محض وحدت پر بھی ثابت نہ ہوئی بلکہ وہ صفات ثلاثہ ذات
 واحد میں بجائے تثلیث کے تریج ثابت ہوئی حالانکہ
 مسلمان تثلیث سے منفر ہوتے ہیں بہر حال مسلمان
 بجائیو ہیں یہ کہنا کہ خدا کی ذات میں ایسی وحدت ہے کہ جو
 بمنزلہ ایک ہیو لہ کے ہے اسکی تعریف و توصیف میں داخل
 نہیں ہر اس لئے ہیں یہ کہنا فرض وہ واجب ہے کہ خدا کی
 ذات کا ہر نقص و عیب سے خالی و برہنہ انسانی عقل

اسکی تحقیقات و دریافت میں عاجز و لاچار ہے جبکہ ہم اسکی
 ماہیت دریافت کرنے میں لاچار پائے جاتے ہیں اس
 وہ خود افاہیم ثلاثہ اپنے کو بتا رہا تو ہم کیونکر انکے کچھ کریں
 بلکہ ہم قبول کرنا چاہئے اور مان لینا چاہئے اور یہہ
 کہنا چاہئے کہ اے مبارک جلیل تثلیث تین افاہیم اور
 ایک خدا تو ہکو ہدایت کر کہ ہم تیری معرفت تحصیل میں
 گمراہ نہ ہو جاویں بلکہ تیری راہ صداقت میں قائم و ثابت
 قدم ہوویں کیونکہ مصنف قرآن بھی ان مشکلات کو حل
 نہ کر سکا بلکہ انکو مبہوت و متشابہات تعبیر کرتا رہا جس
 حال میں کہ مصنف قرآن ایسی مشکلات کے حل کرنے میں
 انسانی عقل کو عاجز و لاچار بیان کرتا ہے کہ جو اسورات
 متشابہات میں داخل ہیں وہ بذریعہ عقل نہیں معلوم
 ہو سکتے ہیں تو نہ چاہئے کہ متفقہ قرآن متشابہات میں
 ہمارے ساتھ بحث کرے کہ ہکو بذریعہ عقل بیہوشی تثلیث
 کے ہیں بتا دو کہ کجا معلوم کرنا اسکا عقل سے اعلیٰ و
 بلند ہے اور اگر اسکو عقلاً ثابت نہ کر دے تو ہم اسکو عقل
 و ناحق جانینگے اے صاحب ہم اسکو عقلاً کیونکر کچھ جاویں
 جبکہ عقل میں ایسی قدرت و ہمت نہیں ہے کہ اسکو دریافت
 کر کے بیان کر سکے اور نہ عقل میں یہہ جو صلہ ہے کہ اس
 بار خلیفہ کا وہ اپنے اوپر لیوے وہ صاف پکارتی اور
 کہتی ہے کہ اے خدا تیری ذات و صفات جیسا کہ اس سے باہر
 ہے مجھ میں یہہ طاقت و قدرت ہرگز نہیں ہے کہ میں تیرے
 بابت ایک شہد یا کلمہ بھی بیان کر سکوں وہ یہہ کہتی ہے کہ
 جو کچھ مجھ میں رہتی ہے وہ سب تیرے فضل و کرم سے ہے
 ہماری تقریر و بیان سے یہہ ہرگز نہ جانتا چاہئے کہ یہہ
 مشکل صرف سبھی دین میں ہی باقی جاتی ہے اور دین محمدی میں
 ایسے مشکل و خلق مقدمات نہیں ہیں بلکہ سارا قرآن ایسے مقدمات
 و انشاء ہے ہر اس لئے چند مقامات بطور نظیر واسطہ عبت کے



معلوم نہیں کہ پانچ یا بار کے درجہ کے پتھر ہی ان نظام میں صرف ہوگی اور عادت کے لئے اور شراعتی

نفل کر کے پیش کرتا ہوں کہ جس سے واضح ہوتا ہے کہ صنف
قرآن اور بانی اسلام اقرار کرتا ہے کہ اکثر امورات ایسے ہیں
کہ جس کے مطالب و مقاصد ظاہر و حل نہیں ہوتے ہیں اور ان
مشکلات کو وہ متشابہات سے تعبیر کرتا ہے چنانچہ حوالہ قرآن
میں فرماتا ہے + باقی آئندہ

یقینہ مذکرہ مسیح کی زندگی اور تعلیم کا

معجزات کے دیکھنے والے اکثر مسیح کے پیرو ہو کر ایمان
آئی بادشاہت میں شریک ہو جاتے تھے دے معجزات
و غرض سے ظہور میں آیا کرتے تھے اول رحم و محبت کا
ظہور دوسرے مسیح خدا کا فرزند دنیا کے نجات دہندہ ہونیکا
ثبوت دوم تمثیلیں اور وعظ مسیح نے بہت تمثیلیں کہیں
ان میں سے پچاس انجیل میں مذکور ہیں تمثیل ایک قسم کا
قصہ ہے جس کے دو معنی ہوا کرتے ہیں ایک ظاہری دوسرا
معنوی یورپ کے علمائے اس طریقہ کو ہمیشہ پسند کیا
کیونکہ اسکے وسیلہ ان پر خدا اور ناخواندہ آدمی کی نصیحت
کو باسانی یاد رکھ سکتا ہے اور علاوہ اسکے ان پڑھوں پر
یہ طریقہ زیادہ اثر کرتا ہے بعض نے یہ سمجھا ہے کہ مسیح نے
اس طریقہ کو بدین مراد پسند کیا کہ اسکی تعلیم کا اصلی مدعا
عوام سے جو اسکے قابل نہیں محبوب رہے بیشک یہہ
غرض بھی تھی دیکھو مسیح کا کلام لوقا کے ۴ باب کی ۱۰ لیکن
میری رائے میں یہہ اسکا خاص مدعا نہیں تھا بلکہ سچے
یہہ طریق تعلیم اسکے فائدہ کے لئے پسند کیا اسکی نقص کے
واسطے مسیح کی تمثیلات میں یہہ خوبی تھی کہ اس پلیر میں نبی
اور اول قسم کی تعلیم اسنے دی علاوہ مثالوں کے بہت
سے اس نے وعظ کئے جو انجیل کے مختلف حصوں میں
مذکور ہوئے ان میں سے تین کا مفصل ذکر میں بیان کرتا ہوں

پہلا پہاڑ کا وعظ (متی کے ۵ باب سے ۷ تک) دوسرا
وعظ پانچہزار آدمیوں کو کھلانے کے بعد یوحنا کے
۶ باب کی ۲۲ سے ۷۰ تک تیسرا وعظ اور دجاؤسے
مصلوبیت کے پیشتر کیا یوحنا کے ۴ باب ۱۴ سے ۱۸
پہلا پہاڑ کا وعظ علما کے درمیان اس امر میں برقیال
وقیل ہے کہ متی کے پہاڑ کا وعظ اور لوقا کے میدان کا
وعظ دراصل دو ہیں یا ایک بعضے دونوں کو ایک ہی
سمجھتے ہیں ایک کو مجمل اور دوسرے کو مفصل اور بعض
انکو دو کہتے ہیں میری رائے میں ان کے ایک ہونیکا
ثبوت زیادہ قوی ہے نسبت دو ہونے کے اس امر کو
بخوبی سمجھنے اور اسکے کل بیٹھانے کے لئے اول مناسب
ہے کہ ہم دریافت کریں کہ کس وقت یہہ وعظ کہا گیا لوقا
کے بیان کو پڑھنے سے یہہ دریافت ہو سیکے گا کیونکہ وہ
سلسلہ وار با ترتیب بیان کرتا ہے اور کہتا ہے کہ خداوند
رات کو پہاڑ پر دعانا گئے کے لئے گیا اور صبح کو بارہ
رسولوں کا شمار پورا کر کے انکو رسالت کے کام پر
نہایت بخمدگی کے ساتھ مقرر کیا بعد ازاں ان کے
ساتھ اور تر کر میدان میں کھڑا ہوا وہاں اسکے شاگرد بھی
جماعت تھی اور لوگوں کی بڑی بھیر تھ اس نے اپنے
شاگردوں پر نظر کر کے کہا کہ مبارک ہو تم جو غریب ہو
وغیرہ (۶ باب کی ۱۲ سے ۲۰ تک) یہہ میدان جسر
کھڑا ہوا عجیب نہیں کہ ایک ہموار جگہ ہو نیچے پہاڑی
پر نہ کہ دامن کوہ پر جہاں لوگ اچھی طرح کھڑے ہو کر
اسکا کلام سن سکیں یہاں خداوند بیٹھ کر سننے والی جماعت
بادشاہت کا جگہ وہ قائم کرنے چلا تھا قانون اور تربیت
بیان کرنے لگا متی اس وعظ کو تاریخی سلسلہ چھوڑ چلا
مسیح کی خدمت گذاری کی شروع میں بیان کرتا ہے اور
کہ اسکا بیان سلسلہ وار نہیں درائے جابا کہ مسیح کینخت

گذاری کی ابتدا میں اسکی تعلیم کی خوبونکو ظاہر کرے اگر
ہم متی اور لوقا کے ان دونوں بیانات کا مقابلہ کر کے
دیکھیں تو ہیکو بہت سی باتوں میں فرق معلوم دیگا پہلا
متی کے بیان میں ایکسوسات و رس ہیں اور لوقا میں
تیس دوسرے متی کے بیان میں خداوند کی تعلیم با تینجیل
کے نسبت موسیٰ کی شریعت سے پائی جاتی ہے لوقا میں
یہہ بیان نہیں ہے متی میں کئی آئینے ایسی پائی جاتی ہیں
جسکا ذکر لوقا اور موضع میں کرتا ہے جو تھا جہاں دونوں کا
بیان ملتا ہے وہاں لوقا زیادہ مجمل ہے اور متی مفصل ساری
مخالفت کا سبب ہے تھا کہ متی چاہتا تھا کہ مسیح کینخت
گذاری کے شروع میں اچھی طرح ظاہر کر دے کہ مسیح
کی تعلیم موسوی شریعت سے کس قدر اونچی تھی اور
روحانیت میں موسوی شریعت کے ساتھ کبسی نسبت
رکھتی تھی کیونکہ اس نے اپنی انجیل خاص یہودین کے
مطالعہ کے واسطے تالیف کی تھی جب ہم اسکا مقابلہ مسیح
کے ان دو وعظوں کے ساتھ کریں گے جسکا ذکر اوپر ہوا تو
یہہ بات زیادہ واضح ہو جاوے گی ہمارے خداوند کے
دوسرے وعظ کا بیان یوحنا کے چھٹے باب میں ہے یہہ
وعظ مسیح کا پہاڑ پر چہرہ بدل جانیکے نزدیک کہا گیا تھا اس
خاصکر مسیح کی تعلیم کا اثر اسکے شاگردوں پر بیان ہوا کہ
اسنے انکو سکھا یا کہ میں مسیح ہوں اور ان کی ہدایت اور
رہنمائی کے واسطے قاعدہ مقرر کیا یہہ قاعدہ جیسا کہ
اوپر مذکور ہو موسیٰ کی شریعت کی نسبت بہت اونچا اور
بہت باریک اور روحانی تھا شاگردوں نے سوال کیا
کہ ہم کیونکر اس قانون پر عمل کریں ہماری روح تو خواہاں
ہے لیکن ہم کونہور ہر اس سوال کے جواب میں ہمارا خداوند
فرماتا ہے کہ میں اپنے جسم کو صلیب پر توڑوں گا اور چون
بہاؤں گا گناہ کے لغارہ میں ہیکو چاہئے کہ نہ فقط اس

کفارہ پر نظر کرنا بلکہ سیرایان لاکر اسکو اپنی روح اور زندگی کا حصہ بنا لو اس کام میں ایمان تمہارا مددگار ہوگا اور جب ایک دفعہ ایمان کے وسیلہ سے ایسا بات کو تم سمجھ لو گے تب یہ تمہارے واسطے ایسا ہوگا جیسے خدا جو بہن کی پرورش کرتی ہے اور اسکا خرد و نجاتی ہر اور اسکو لطافت اور زندگی بخشی ہے اسکا شرف نے شاگردوں میں سے اس واسطے کے مطلب کو نہ پایا اور مایوس ہو کر کہا یہ سخت کلام ہے کون اسے سن سکتا ہے اور اسوقت اس نے پھر گئے اور اس کے ساتھ نہ چلے لیکن بعض ایمان میں قائم رہے یہ کہہ کر کہ خداوند ہم کسکے پاس جائیں ہمیشگی کی زندگی تو تیرے پاس ہے اور ہم تو ایمان لائے ہیں اور جان گئے ہیں کہ تو زندہ خدا کا بیٹا ہے ہر (یوحنا کے باب کی ۶۰ و ۶۹) مسیح نے تیسرا وعظ اپنی خدمت کے انجام میں کہا ہر اسکا بیان و خدا کی انجیل میں تیرے عیسویں باب سے لیکر سترویں باب کے اخیر تک ہوا اس واسطے کہ مضمون نصیحت اور تسلی سے بھر پور ہو جسکا بیان اس مکان میں کرنا بغایت دشوار ہے مگر میں صرف اس کے خاص حصوں کا ذکر کروں گا پہلا خداوند اپنی موت کا ذکر کرتا اور فرماتا ہے کہ یہی میرے درد اور زندگی کی غلت خالی تھی دوسرا وہ اپنے شاگردوں کو ایک نیا حکم دیتا ہے کہ تم ایک دوسرے سے ایسی محبت کر جیسی میں نے محبت کی اور کہتا ہے کہ انکی تعمیل تمہارے واسطے میری شاگردی کی علامت ہوگی تیسرا اس واسطے کہ میں مسیح اپنے شاگردوں کو تسلی دیتا ہوں اور کہتا ہوں کہ میں تمہارے واسطے تسلی دینا والا بھیجوں گا کہ وہ تمہارے پیچھے میری جگہ پر بیٹھا اور دنیا کو حضور وار ٹھہر کر تمہاری رہنمائی کرے گا تمہیں سب چیزیں سکھلا دیگا اور سب باتیں جو میں نے تمہیں کہیں یا دلا دیگا مسیح فرماتا ہے اگرچہ میں جسم کے طور پر تمہارے سے غیر حاضر ہوں گا لیکن روح سے تمہارے

پیچھے رہوں گا اور تمکو خدا کے فضل کے تحت تک پہنچنے کی اجازت ہوگی جو تمہارے لئے بہتر ہے اس واسطے کہ وہ آخر میں مسیح اپنے آپکو دعا کے ساتھ گناہ کے کفارہ میں پسند کرنا ہر ان تینوں واسطوں کو اگر بنو رسلا لکھ لیا جائے تو صریح معلوم ہوگا کہ یہ خداوند کی تمام تعلیموں کا نمونہ ہے اور ان میں خداوند سلسلہ دار اپنی تعلیم اور بادشاہی کی خصوصیات ظاہر کرتا ہے۔
باقی آئندہ

مراسلات

قرآن کی عدم ضرورت

اول از روئے صفات الہی

جناب ایڈیٹر صاحب۔

اس سے پیشتر ہم کسی نبی نورا کی ضرورت اور عدم ضرورت کا عموماً ذکر نہ کر سکے ہیں اب مناسب ہے کہ جس خصوصیت کے لئے وہ عموماً گویا تمہیداً اختیار کی گئی تھی وہ واضح کی جائے۔ تخصیص کا قرضہ باس وجہ قرآن پر پڑتا ہے کہ باوجود موجودگی کتب انبیاء کے ہمہ کے اسکا مصنف الہام کا دعویٰ کر کے اپنی تصنیف خلق اللہ کی ہدایت کے لئے پیش کرتا ہے۔ لہذا ہم انصاف سے دریافت کیا چاہتے ہیں اور کریں گے کہ قرآن کی کیا ضرورت تھی۔ ضرورت تھی یا نہ تھی۔

اس تحقیقات میں لازم ہے کہ یہ ہم امر ذہن نشین ہو کہ جب کسی مذہب کی اصلیت سے واقف ہو نیکی آرزو ہو تو فقط اس کے فروعات نو ایجاد اور بیہودہ کو دیکھ کر بھولنا اور کہنا کہ وہ کتاب جسکی تعلیم کے یہ بیادہ لوگ دعویٰ میں جو مٹھی اور بیہودہ ہوں اس کتاب کی ہدایت حقیقی کی رافضی سے

بہشت محروم رہیگا۔ مثلاً دین عیسوی کو رومن کا تھلکوں وغیرہ کی ایجاد و ترمیم میں اور زائید الغرض رسومات میں لپٹا ہوا دیکھ کر کہنا کہ عیسوی مذہب بیہودہ طریق پر یا یہ کہ بائبل ایک ایسی کتاب ہوگی جو بیہودگی سے پرہیز اور یا اگر محمدی مذہب کی حرف خرابیوں کے سبب سے جو اس کے متقدموں نے وار و کر لی ہیں کوئی یہہ گمان کرے کہ یہہ بڑا خراب مذہب ہے یا قرآن میں یوں اور دوں ہوگا تو ایسے کم اندیش محققوں کو ہم بے خبر اور بے انصاف کہتے ہیں ذرہ نامل نہ کریں گے۔ ایسے شخص کو لازم ہے کہ اصل کتب کی طرف رجوع کریں اور ان کی عمدگی یا بیہودگی سے استدلال پکڑیں۔ اس قسم کے اتہام سے بری رہنے کی غرض سے ہم نے فقط بائبل اور قرآن ہی پر زور دیا ہے۔

پھر ہم نے کسی نبی کی ضرورت کی نسبت یہہ بیان کیا تھا کہ یہہ ضرورت ضرورت پر موقوف ہے۔ اب ہم یہہ کہتے ہیں کہ اگر کوئی امر انبیاء سے ساف سے رہ گیا جو انسان کی ذبیحہ حاجات کے لئے ضرورت تھا تو محمد صاحب کی ضرورت تھی۔ دیا اگر اُن سے کسی امر میں خطا ہو گئی تو اسکی تصحیح کے لئے محمد صاحب کے آنے کی ضرورت کی گنجائش تھی۔ مگر بائبل میں نہ کوئی امر باقی رہ گیا اور نہ کسی امر میں خطا ہی ہوئی اسلئے قرآن کی ضرورت نہیں تھی محمد صاحب نے فائدہ ہی بنے۔

اس مضمون کے ضمن میں یہہ بھی بیان ہوا کہ بلحاظ بت پرستی وغیرہ کے الہام کی ضرورت تھی۔ مگر چونکہ بائبل میں ذات اور صفات ابنردی کے ایسے اظہار درج ہیں جو عقل کی ہر قسم آوارگی کے قلع و قمع کے لئے مکتفی ہیں لہذا اس بارے میں قرآن کی حاجت نہ تھی غور کرو کہ

جب احمق اپنے دل میں کہتا ہے کہ خدا نہیں تو خداوند یوں فرماتا ہے کہ میں ہوں جو تمہیں سب نام ہے۔ جب کوئی فیلسوف اشیا ذاتی کو نہ پہچانے گا سبب بتلا کر سبب الاسباب کے وجود سے منکر ہونے پر آمادہ ہو تو ایسے بیدار مخرجی فہمائش کے لئے بائبل سلسلہ اظہار الہی کا شروع ہی یوں کرتا ہے۔ ابتدا میں خدا نے آسمان اور زمین پیدا کیا۔ جب انسان علی العموم اُس مقفن قادری کی جگہ تو انہیں قدرت کو ماننے لگے اور واجب الوجود کے عوض وجود ساختہ کو اور اُس حق القیوم کے مقابل میں ہر جاندار مخلوق کو حق عبادت کا ادا کرنے لگے تب الہام بائبل نے صاف صاف کھلا کھلی تنبیہ کیا کہ تو اپنے لئے کوئی مورت یا کسی چیز کی صورت جو آسمان پر یا زمین پر یا زمین کے نیچے ہر سمت بنا اور نہ ان کے آگے سجدہ کر کیونکہ میں غور خدا ہوں جب شر شرارت میں زندگی گزارتے اور کہتے ہیں کہ کوئی نہیں دیکھتا کہ جاؤ تو الہام بائبل کا تکیہ کلام یہ ہو گیا جیسا ایکسوسٹائلیسوں زبور میں مرقوم ہے۔ جب انسان بارگناہ سے ملول خاطر ہوتا اُسید ہر تو بائبل میں یہ تسلی موجود ہے کہ خاطر جمع رکھو ایمان لا خدا بہت ہے۔ جب شر شرارت میں خوش ہوتے اور باز پرس کا خیال تک نہیں کرتے تو خداوند بائبل کے ذریعہ سے ایسوں کو اور (عبرت کے لئے سب کو) انہیں کے محاورات میں خوب طرح آگاہ کرتا ہے کہ حاکم الحاکمین اُستی سے دنیا کی عدالت کریگا۔ شریر گھمنڈی کو جہنم کر دیگا۔ جب کوئی خوش فہم گمان کرنا ہو کہ خدا نظر نہیں آتا یہی موجودات خدا ہر ایمیں جلوں ہو رہا ہے اس سے جتنیں تو بائبل صاف صاف منکشف کرتی ہے کہ یہ موجودات ایسی دیکھائی ہر اُس نے اُسکی بنیادی یہ اُسکی قدرت کا ظہور ہے۔ خداوند ہر بیولانی ماؤدہ نہیں +

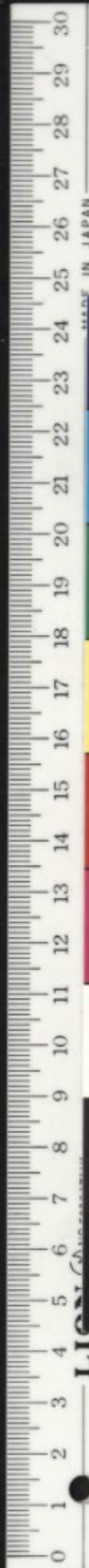
ایڈیٹر صاحب صفات الہی کا بیان تو بائبل میں شل سیلاب کے موج زن ہو کر لہاتا ہے کہ یہ کلمہ دوزبان صفات ایزدی کی نسبت اظہار بائبل کا بیان کرے۔ اسنے ہی پر گفتا کر اصل مدعا کی طرف توجہ دلائی جاتی ہے کہ وہ کونسی صفت باقی ہو بائبل میں نہیں جتنی کہ اُسکے انکشاف کے لئے قرآن کی ضرورت ہوئی۔ ایک بھی نہیں مضاف قرآن خود علم صفات الہی کے لئے اوسى بائبل کا دینار ہے۔ اس حاجت زمانی کا کیا ذکر۔ ان صفات کے قرآن میں بائے جانے کے سبب نہ تو وہ الہامی ٹھہرتا ہے اور نہ اُسکی ضرورت لاحق تھی۔ بغیر قرآن کے بائبل نے صفات الہی کا خوب چرچا کر رکھا تھا اور اب بھی کر رہی ہے۔ جن ملکوں کی آب و ہوا کا مزہ قرآن نے چکھا ہی نہیں وہاں بائبل نے دیکھوان صفات کے علم سے مجھول دلوں کو کبھی روشن کر دیا ہے۔ اور جہاں قرآن پہونچا وہاں نہ تو بائبل کو بر طرف کیا اور نہ اسے فضیلت دکھائی۔ پس حمال کہ نہ نقص نکال نہ فضیلت دکھائی (فضیلت کیا برابر بھی نہیں اُترام تو اُسکی حاجت ہی کیا تھی۔ خواہ خواہ الہام پر الہام کے کیا سننے۔ کچھ سننے نہیں۔ بے سنے خیال ہے +

اسات پر ناظرین اہل اسلام مطلقاً نازاں نہ ہوں کہ عیسائی کمال نادانی سے حضرت عیسیٰ کو جو ایک مقبول پیغمبر تھے۔ خدا اور خدا کا بیٹا کہتے تھے اسنے ایسے نبی کی ضرورت ہوئی کہ اس فرق سے لوگوں کو آگاہ کرے۔ ایسے آگاہ کرنے والے کئی محمد صاحب سے پہلے بھی ہو گئے تھے۔ مگر حقیقت حال یہ ہے کہ مولف قرآن نے مسیح کی دونوں باتوں کا خیال نہ کیا اور بلکہ خیال کر لیا کہ نہ تھا اور اسنے اُسکی انسانیت سے اُسکی الوہیت پر حملہ کیا چنانچہ لوازمات انسانی کو بار بار پیش کر کے اُسکی

الوہیت سے انکار کیا جسے کھانا کھانا اور بی بی مریم سے تولد ہوتا۔ بائبل خود ہی اس قسم کی باتوں سے اُسکی انسانیت کا کامل ثبوت پہونچاتی ہے اور مسیح خود اپنے تنہا اس آدم کہتا ہے۔ مگر الہی لوازمات کا بھی بائبل بار بار ذکر کرتی ہے۔ جو اُسکی الوہیت پر بے کم و کاست دال کرتے ہیں۔ پہلے الہام کو نہ سمجھنا اور عدم واقعی کے سبب مسیح کی الوہیت سے انکار کرنا چھوٹے کا موجب نہیں بلکہ سمجھے کسی کلام پر کلام کرنا ناظرین خود ہی کہیں کہ نادانی ہے یا کچھ اور کسکے ذمے لگتی ہے۔ یونی ٹیرین بھی بائبل سے انسانی عرفات مسیح کی الوہیت کے خلاف پیش کر کے خدا ہوتے ہیں۔ محمد صاحب نے اسے کچھ بڑھکر نہیں کیا۔ ہمیں یقین ہے کہ اگر زیادہ دریافت کرنے تو واقف ہونے کہ انجیل اُس وجود جسمانی کو تولد ہوا وجود الہی نہیں کہتی۔ ہر دو میں صریح امتیاز کرتی ہے۔ پس ایسی آگاہی کی ہرگز ضرورت نہ تھی +

پھر انکا تثلیث پر بھی خدا ہونا عبت ہے۔ محمد صاحب نے بائبل کی تثلیث سے انکار نہیں کیا۔ اور جس تثلیث فی التوحید کا حضرت نے انکار کیا بائبل خود ہی پیشتر ہی اُسکی سبطل ہے یعنی مریم اور عیسیٰ (ابن مریم) اور خدا۔ یہ بدعتوں کی تثلیث تھی۔ وہی اُسکے موجد تھے۔ بائبل الہی تثلیث کی روادار نہیں۔ اور وہ تثلیث جسکا بائبل اظہار کرتی ہے محمد صاحب کے علم سے خارج رہی۔ اسکا قرآن میں کہیں ذکر نہیں۔ اب جس حال کہ بعض امور کی نسبت بے خبر ہے اور بعض کی نسبت ساکت۔ تو ہادی ثانی اور صحیح کن باتوں کے تھے۔ یہ بائبل تو انکی عدم ضرورت کی عین تصدیق ہیں +

پھر اسات پر بھی فخریجا ہے کہ محمد صاحب علم توحید حمال کرنے آئے تھے۔ ہم کہتے ہیں کہ اگر بائبل اس امر میں قاصر



آینہ قرآن

موسومہ

فہرست قرآن

سکڑوں برس سے علماء ہند کوشش کرتے رہے کہ کوئی ایسی عمدہ فہرست قرآن تیار کیجاوے کہ اسکو دیکھتے ہی فوراً قرآن کا ہر ایک مقام و مطلب دریافت ہو جاوے مگر کسی کو کامیابی نہ ہوئی۔ چنانچہ اس طلب کے حل کرنے کے لئے جناب پادری ویر صاحب سپرنٹنڈنٹ مشن پریس لودیانہ نے کوشش کی اور ملتے میں ایک فہرست قرآن اردو میں بنائی جو رومن حروف میں چھاپی گئی اور ہاتھوں ہاتھ فروخت ہو گئی۔ اکثر اہل اسلام رومن حروف نہیں پڑھ سکتے اس واسطے بعضوں نے ہم سے درخواست کی کہ اگر ہم فہرست زبان اردو حروف فارسی میں شائع ہو جاوے تو ہر ایک کو فائدہ پہونچے اس فہرست میں قرآن کا ہر ایک مطلب ایک جگہ جمع کیا گیا ہے یعنی اگرچہ کوئی دیکھنا چاہے کہ آدم کا ذکر قرآن میں کس کس سورت اور رکوع و سیراے میں ہے تو فوراً ایک ہی جگہ معلوم ہو جاوے کہ فلاں فلاں سورت و رکوع و سیراے میں ہے اسطرح نماز روزہ زکوٰۃ و نجات و سیلان و جہاد و کافرو و فرنج و بہشت و غیرہ کا ذکر ترتیب

وار جمع کیا گیا ہے اب ہمارا ارادہ ہے کہ اسکو فارسی حروف میں چھاپیں مگر جب تک کم سے کم تین ہونچیں ہم یہ پونچھیں تو ہم چھاپ نہیں سکتے اسلئے یہاں شہار دیا جاتا ہے کہ جس کیسکو ایسی فہرست نمایاب کی خریداری منظور ہو ورنخواست اپنی رقم کے پاس بھیجیں جتنی قین ہو ورنخواستیں جمع ہو جائیں گی کتاب فوراً چھاپی جاوے گی۔ اس کتاب کے صفحہ قریب ۴۰۰ کے ہونگے۔ جن صاحبوں کی ورنخواستیں پیش چھپنے کے پونچھیں گی اسے قیمت فی جلد بلا محصول ۸ موسومہ محصول ۹ راور بعد میں ۱۳ رپے بجائیں گی *

پرنٹنڈنٹ مشن پریس لودیانہ

رسالہ ولشاد جہان

یہ نمایاب رسالہ اب ہمہ وجہ تمام و کمال چھپ کر تیار ہو گیا اور شاہیقینان علم و ہنر کی قدر دانی سے دست بدست ہو رہا ہے اس رسالہ میں ابتدا سے انتہا تک وہ وہ واقعی افسانہ درج ہوئے ہیں کہ جنکے دیکھنے اور سننے سے دل کو فروخت اور دماغ کو قوت ہوتی ہے شاہیقینان علم و ہنر نے بہت سے کتب حکایات اور قصہ جات کے دیکھے اور سنے ہوں گے مگر ایسی کوئی کتاب بلا خط سے نہیں گذری ہوگی بمصدق انکے سے اس میں رنگ و بوی دیگر است اسوقت ہم زیادہ تر اس کتاب کی تعریف و توصیف نہیں کر سکتے بقولیکہ سے کس نہ گوید کہ دوغ من ترش است مگر نامور

جانتے ہیں کہ جن صاحبوں کی نظر سے بڑی بڑی کتابیں قصہ جات کی مثل بوستان خیال و الف لیلہ و داستان سیرت و غیرہ گذری ہوگی وہ ایک نظر بھی اگر اس رسالہ کو دیکھ لینگے تو کبھی پیش نظر سے علیحدہ کی نچا بیٹنگے پس جن صاحبوں کو خریداری رسالہ مذکور کی منظور ہو ورنخواست اپنی مع قیمت عصباً بمقام دہلی مطبع میور پریس میں پاس بلا قید اس مالک مطبع کے بھیج کر طلب فرمائیں *

اشاکھا

دوائے مجرب دافع بخار

اطلاع عوام کے لئے شہر کیا جاتا ہے کہ نیکوینا جو بیماری بخار کے لئے نہایت مجرب اور عمدہ ہے خاص شہر لودیانہ اور بڑے بڑے قصبات ضلع لودیانہ کے ہر ایک پنساری کلاں کی دوکان پر برائے فروخت رکھا گیا ہے قیمت فی پوڑی ایک پیسہ ڈبل مقرر کی گئی ہے اور ترکیب استعمال بھی پنساریوں کے پاس چھپی ہوئی ہے جو چاہے اسے دریافت کرے اور دوائے مذکور خریدے *

خط

جی۔ ای۔ ویلفیلڈ صاحب بہادر ڈپٹی کمشنر لودیانہ

مطبع عام مکن مشن پریس لودیانہ میں یادری ویر صاحب کے اتمام سے چھپا

عاشق علی شاہ گوال سنگھ - مولوی پرشاد -

MADE IN JAPAN